



مشروع قرار بشأن إنشاء سوق طاقة آسيوي

نحن أعضاء الجمعية البرلمانية الآسيوية،

إذ نذكر بأهداف الأمم المتحدة الـ17 للتنمية المستدامة (SDGs) التي اعتمدها قادة العالم في أيلول/ سبتمبر 2015 من أجل مستقبل أكثر ازدهاراً، وذلك من خلال تعزيز الرخاء وزيادة الرفاهية الاجتماعية وحماية الكوكب.

وإذ ندعو البرلمانات الآسيوية إلى الوفاء بالتزاماتها بشأن الحد من آثار تغير المناخ، وفقاً لمبادئ الإنصاف والمسؤوليات المشتركة ولكن المتباينة والقدرات ذات الصلة، واعتماد سياسات فعالة لتحسين استخدام الموارد الطبيعية في آسيا وتعزيز النمو الاقتصادي.

وإذ نقترح إنشاء أسواق طاقة نظيفة تمكن الدول الآسيوية من الاستخدام الأمثل لمواردها الطبيعية وتصدير الفائض إلى دول آسيوية أخرى.

وإذ نؤكد على أهمية حماية وتطوير هذا القطاع الهام الذي يلعب دوراً أساسياً في ازدهار المجتمعات الآسيوية،

وإذ نؤمن بأن سوق الطاقة الآسيوية سيسهم في خلق مشاريع إنتاج الطاقة، لا سيما مشاريع الطاقة المتجددة، والتي ستوفر فرص شراكة استثمارية لإنشاء مشاريع طاقة بديلة بين القطاعين العام والخاص، وبين دول القارة الآسيوية.

وإذ نهدف إلى تحقيق أربعة من أهداف التنمية المستدامة 2030 من خلال استخدام الطاقة الخضراء بدلاً من مصادر الطاقة التقليدية، وتحقيق النمو الاقتصادي، والحد من الفقر من خلال خلق فرص العمل وإقامة شراكات بين الدول الآسيوية،



وإذ ندعم الجهود المبذولة للحد تدريجياً من استخدام الوقود الأحفوري بما لا يضر بنموها الاقتصادي لإنها تنتج أعلى انبعاثات من غازات الدفيئة، وخلق أسواق تنافسية للطاقة المستدامة وفقاً للظروف والاحتياجات والأولويات الوطنية

وإذ تدرك أن تفشي وباء Covid-19 أعاق الجهود المحلية في العديد من بلدان القارة للوفاء بالإلتزامات المناخية التي تم التعهد بها سابقاً، مثل تأجيل المبادرات المناخية المهمة، وتعليق برامج "خفض انبعاثات الكربون"، وتمديد المواعيد النهائية الممنوحة للشركات لاستيفاء المعايير البيئية مما يؤجل المناقصات لبناء عدة مشاريع للطاقة المتجددة،

وإذ نؤكد على أهمية تضافر جهود الدول الآسيوية لتوفير الطاقة بأسعار مناسبة لسوق الطاقة الآسيوي،

لذلك فإننا،

1. ندعو إلى تحرير الإنتاج والخدمات في قطاع الطاقة في آسيا، من أجل دعم التدابير الدولية لمكافحة تغير المناخ، والمضي قدماً في تحقيق أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة لعام 2030.
2. نشجع التعاون بين الدول الآسيوية لتحقيق أهداف التنمية المستدامة من خلال إنشاء سوق طاقة مشترك، والتنسيق بين القطاعين الحكومي والخاص في محاولة لخلق شراكات قد تصبح وسيلة لتعزيز الازدهار الاقتصادي في آسيا.
3. ندعم التنمية الخضراء والازدهار الشاملة من أجل التنمية المستدامة، وتشجيع الاستثمار في البنية التحتية واستخدام التكنولوجيا التي تساعد في تحسين موارد الطاقة البديلة والحد من تغير المناخ.
4. ندعو أيضاً إلى التأكيد على أهمية الطاقة المتجددة وكفاءة الطاقة في تحقيق التنمية المستدامة وحماية البيئة من خلال استخدام مواد صديقة للبيئة لصالح الأجيال القادمة.
5. نرحب بالمساعدة المقدمة للبلدان الآسيوية الأقل نمواً في استخدام الطاقة البديلة، ومساعدتها في الاستخدام الأمثل لمواردها الطبيعية، من أجل تحسين اقتصادها وخلق بيئة عمل مستدامة.
6. ندعو برلمانات البلدان الآسيوية إلى مراعاة سياسات الاستجابة والتعافي من جائحة كورونا وكذلك عند وضع التشريعات واعتماد الميزانيات لهذا الغرض لضمان تحقيق انتعاش مستدام وشامل من

الوباء الذي يكون فيه تحويل الطاقة في صميم اهتماماتها ، من أجل تسريع التحول نحو مصادر الطاقة البديلة والمتجددة التي تراعي البيئة .

7. نحث البرلمانات الأعضاء على أهمية التشريع و سن قوانين الطاقة المتجددة لتفعيل دور البرلمانات الآسيوية في مستقبل الطاقة المتجددة.





Draft Resolution on the Establishment of an Asian Energy Market

We, the Members of the Asian Parliamentary Assembly,

Recalling the United Nations' 17 sustainable development goals (SDGs) adopted by world leaders in September 2015 for a more prosperous future, and that is through the promotion of prosperity, increase of social welfare, and protection of the planet,

Calling upon Asian parliaments to fulfill their commitments on reducing the effects of climate change in accordance with the principles of equity, common but differentiated responsibilities and respective capabilities, to adopt effective policies to improve the use of natural resources in Asia and to promote economic growth,

Suggesting the establishment of clean energy markets that will enable Asian countries make optimal utilization of their natural resources and export the surplus to other Asian countries,

Stressing on the importance of protecting and developing this important sector which plays an integral role in the prosperity of Asian societies,

Believing that an Asian Energy Market will contribute in creating energy production projects, in particular renewable energy projects, which will provide for investment partnership opportunities for the establishment of alternative energy projects between the public and private sector, and among countries of the Asian continent,

Aiming to realize four of the Sustainable Development Goals (SDG's) 2030 by the use of green energy instead of traditional energy sources, achieve economic growth, and reduce poverty through job creation and the creation of partnerships among Asian countries,

Supporting the efforts to reduce the use of fossil fuels gradually in a way that does not harm their economic growth as they produce the highest greenhouse emissions, and the creation of competitive markets for sustainable energy according to national circumstances, needs and priorities,

Realizing that the outbreak of the Covid-19 pandemic has impeded local efforts in many countries of the continent to fulfill previously made climate commitments, such as postponing important climate initiatives, suspending programs to "reduce carbon emissions", and extending deadlines granted to companies to meet environmental standards Postponing tenders to build several renewable energy projects,

Stressing the importance of joint efforts by Asian countries to provide energy at reasonable prices for the Asian energy market,

We therefore,

1. *Call for* the liberation of production and service in the energy sector in Asia, in order to support the international measures for combating climate change, and to move forward in achieving the Sustainable Development Goals (SDGs) of the United Nations for the year 2030;
2. *Encourage* cooperation among Asian countries to achieve the SDG's by establishing a Joint Energy Market, and coordinate between the government and private sectors in a bid to create partnerships that may become means for the promotion of economic prosperity in Asia;
3. *Support* the comprehensive green and blue development for sustainable development, and promote the investment in infrastructure and the use of technology that helps in improving alternative energy resources and reduce climate change;
4. *Call also* for emphasizing the importance of renewable energy and energy efficiency in achieving sustainable development and the protection of environment by the use of environment-friendly substances for future generations;
5. *Welcome* the assistance provided for the least developed Asian countries in the use of alternative energy, and the assistance in the optimal utilization of their natural resources, in order to improve their economy and create a sustainable work environment;
6. *Call on* the parliaments of Asian countries to take into account, when adopting response and recovery policies from the Corona pandemic, as well as when developing legislation and approving budgets for this purpose, to ensure the achievement of a sustainable and comprehensive recovery from the pandemic in which energy transformation is at the heart of its concerns, in order to accelerate the shift towards alternative and renewable energy sources that are environment sensitive;
7. *Urge* member parliaments on the importance of legislation and enactment of laws of renewable energy to activate the role of Asian parliaments in the future of renewable energy.